

| LEVANTAMENTO DE DEMANDA PARA LICITAÇÃO DE SERVIÇOS DE TRADUÇÃO                                                                                                                              |                         |                        |                                      |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      |         |      |                                     |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------|---------------------------------------------|-------------------------|--------|--------|---------|------|---------|------|-------------------------------------|-------|
| TRADUÇÃO E VERSÃO ESCRITA                                                                                                                                                                   |                         |                        | Atestado 01<br>Agência de<br>Eventos | Atestado 02<br>Agência de<br>Eventos | Astra<br>Zenecca | Minsitério do<br>Desenvolvimento<br>19/2014 | Ministério<br>da Defesa | ENAMAT | CRF/SP | INMETRO | SESI | ARTPLAN | UESC | Câmara<br>Municipal de<br>São Paulo | Total |
| Descrição                                                                                                                                                                                   | Unidade                 | Quantidade<br>Definida | Tradução Versão Escrita              |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      |         |      |                                     |       |
| Inglês/Português/Inglês                                                                                                                                                                     | Lauda c/ mil caracteres | 2.000                  |                                      |                                      |                  | 121                                         |                         |        |        |         |      | 200     | 3600 |                                     | 3921  |
| Francês/Português/Francês                                                                                                                                                                   | Lauda c/ mil caracteres | 1.000                  |                                      |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      | 200     |      |                                     |       |
| Espanhol/Português/ Espanhol                                                                                                                                                                | Lauda c/ mil caracteres | 200                    |                                      |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      | 200     |      |                                     |       |
| TRADUÇÃO CONSECUTIVA COM LOCAÇÃO DE EQUIPAMENTOS                                                                                                                                            |                         |                        |                                      |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      |         |      |                                     | 3921  |
| Descrição                                                                                                                                                                                   | Unidade                 | Quantidade<br>Definida | Tradução Consecutiva                 |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      |         |      |                                     |       |
| Inglês/Português/Inglês                                                                                                                                                                     | Diária                  | 10                     |                                      |                                      | 1                | 2                                           |                         |        |        |         |      |         |      |                                     | 3     |
| Francês/Português/Francês                                                                                                                                                                   | Diária                  | 10                     | 1                                    |                                      |                  | 1                                           |                         |        |        |         |      |         |      |                                     | 2     |
| Espanhol/Português/ Espanhol                                                                                                                                                                | Diária                  | 10                     |                                      |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      |         |      | 1                                   | 1     |
| Equipamento portátil para tradução consecutiva com o mínimo 20 fones receptores                                                                                                             | Diária                  | 40                     |                                      |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      |         |      |                                     | 0     |
| TRADUÇÃO SIMULTÂNEA COM LOCAÇÃO DE EQUIPAMENTOS                                                                                                                                             |                         |                        |                                      |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      |         |      |                                     | 6     |
| Descrição                                                                                                                                                                                   | Unidade                 | Quantidade<br>Definida | Tradução Simultânea                  |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      |         |      |                                     |       |
| Inglês/Português/Inglês                                                                                                                                                                     | Diária                  | 50                     |                                      | 1                                    |                  | 4                                           |                         | 5      | 1      | 2       | 5    |         |      |                                     | 18    |
| Francês/Português/Francês                                                                                                                                                                   | Diária                  | 20                     |                                      |                                      |                  |                                             | 3                       | 5      |        |         | 5    |         |      |                                     | 13    |
| Espanhol/Português/ Espanhol                                                                                                                                                                | Diária                  | 10                     |                                      |                                      |                  | 2                                           |                         |        |        |         | 5    |         |      |                                     | 7     |
| Pacote básico para tradução simultânea: 50 fones receptores; 1 central para intérpretes; 1 canal para 2 idiomas; 1 transmissor; 1 recepcionista; 1 fonte estabilizador;1 operador;1 cabine. | Diária                  | 100                    |                                      |                                      |                  |                                             | 3                       |        |        |         |      |         |      |                                     | 3     |
| Locação de receptores adicionais.                                                                                                                                                           | Diária                  | 1.000                  |                                      |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      |         |      |                                     | 0     |
| Canal de interpretação – 1 canal para cada idioma adicional                                                                                                                                 | Diária                  | 20                     |                                      |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      |         |      |                                     | 0     |
| REVISÃO ORTOGRÁFICA DE TEXTO                                                                                                                                                                |                         |                        |                                      |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      |         |      |                                     | 41    |
| Descrição                                                                                                                                                                                   | Unidade                 | Quantidade<br>Definida | Revisão Ortográfica                  |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      |         |      |                                     |       |
| Inglês/Português/Inglês                                                                                                                                                                     | Lauda c/ mil caracteres | 2.000                  |                                      |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      |         | 3600 |                                     | 3600  |
| Francês/Português/Francês                                                                                                                                                                   | Lauda c/ mil caracteres | 1.000                  |                                      |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      |         |      |                                     | 0     |
| Espanhol/Português/ Espanhol                                                                                                                                                                | Lauda c/ mil caracteres | 1.000                  |                                      |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      |         |      |                                     | 0     |
|                                                                                                                                                                                             |                         |                        |                                      |                                      |                  |                                             |                         |        |        |         |      |         |      |                                     | 3600  |